

# Kahnawake Emergencies

## A brief overview of our response / Survól des interventions

- Propane Tank Leak /Fuite Propane – 1994
- Ship Incident / Incident de navire -1995
- 112 Homes Flooded /Inondations de maisons -1996
- Ice Storm /Verglas -1998
- Y2K Planning and Preparation - 1999
- 9-11 Attacks in New York / World Trade - 2002
- Bomb Threats public buildings / Menaces à la bombe 2002-2008
- Dawson College Shooting / Fusillade au collège Dawson
- Pandemic/Pandémie

# The Kahnawake Emergency Plan / Plan d'urgences

- How the local Emergency Committee works/  
fonctionnement du Comité de mesures d'urgence
- Planning processes/ Le Processus de planification
- State of preparation/ L'état de préparation
- Local Capacity/ Capacité locale
- Case studies / Les études des cas
- Communications/ Communications
- Lessons Learned/ Les leçons apprises
- Questions

# 12 Emergency Functions/ 12 Fonctions d'urgence

- **Warning and Communication/ Alerte et Communication**
- **Public Information / Renseignement aux public**
- **Evacuation / Evacuation**
- **Emergency Welfare / Soutien psychosocial**
- **Emergency Medical Care / Soins de santé d'urgence**
- **Security / Sécurité - Police**
- **Fire and Rescue / Incendie et Sauvetage**
- **Radiological Defense / Défense Radiologique**
- **Public Works/Technical Services / Travaux publics**
- **Disaster Analysis and Assessment / Analyse des sinistres**
- **Logistics / Logistique**
- **Direction and Control / Direction et Contrôle**

# Representatives /responsables

- Administration /Administration
- Supplies / Approvisionnement
- Fire, Rescue, Hazardous Materials / Incendie, Sauvetage & Matières dangereuses
- Public Information / Renseignements au public
- Community Services / Services sociaux
- Technical Services / Services techniques (Trav Publcs)
- PeaceKeepers / Police
- Environment/ Environnement
- Health / Santé
- Telecommunications / Télécommunications
- Transportation / Transport
- Social Assistance / Assistance sociale (Bien Être)
- Conservation / Conservation

# Planning / Planification

- Possible Hazards / Risques possibles
- Likelihood / Probabilité
- Vulnerability / Vulnérabilité
- Worst Threats / Menaces
- Natural : Earthquake, Flood, Fire / Naturel : Séisme, inondation, feu de forêt
- Man Made: Hazardous Materials, Aircraft Crash / Anthropique : Matières dangereuses, écrasement d'aéronefs
- Health: Pandemic / Santé : pandémie

## State of preparation/ L'état de préparation

- Mitigation / Prévention & atténuation
- Preparedness / Préparation
- Response / Intervention
- Recovery / Rétablissement

# Council Duties & Responsibilities

## Les tâches et responsabilités du Conseil

- **The Mohawk Council:**
- In addition to assigning normal areas of administration, members of Council, and the Grand Chief in particular, have the duty and obligation to be present in a very important way in a time of major disaster / En plus de leurs responsabilités courantes, les membres du Conseil, en particulier le Chef, ont l'obligation d'être présent en situation de sinistre majeur

# Council Duties & Responsibilities

## Les tâches et responsabilités du Conseil

- **In Normal Times / En temps normal**
- make a resolution creating an Emergency Management Committee, determine its goals and name its members / Désignation du comité de mesures d'urgence
- name a Coordinator and define their responsibilities / Nommer un coordonnateur MU
- approve the emergency operations plan proposed by the committee / Approuver le plan du comité
- approve the structure of the committee submitted by the committee / Approuver la structure d'intervention
- name one or more service representatives according to the recommendations of the committee / Nommer les représentants des services internes
- approve the various plans and programs submitted by the committee / Approuver les différents plans et programmes
- sign the agreements required by the various plans / Signe les ententes requises aux différents plans
- designate a place that will serve as a coordination center and another that can be used as an alternate / Désigner les Centres de coordination (principal et de repli)
- Maintain the interest of all persons responsible for disaster prevention and emergency operations / Maintien de la mobilisation des personnes responsables de la prévention et de la réponse



# Duties Continued / Les tâches et responsabilites du Conseil (suite)

- **During an Emergency / Durant une intervention**
- Evaluate the situation or await information by the committee / Évaluer la situation
- Ensure that the Emergency Operations Plan is put into effect / Mise en place du plan d'intervention
- Follow developments in the situation and the means used to deal with the disaster / Suivi de la situation et des moyens d'intervention
- Issue instructions with regard to operations when and where necessary / Fournir des instructions sur les opérations
- Assure the stricken population of the support of the authorities / Rassurer la population du soutien des autorités
- Decide every expenditure in a case of major disaster / Autoriser des dépenses dans le cas d'un désastre
- Inform the media / Informer les médias
- Support the Coordinator in carrying out operating procedures / Soutenir le développement de procédures opérationnelles
- Request a state of emergency be declared if necessary / Obtenir une déclaration de l'état d'urgence
- Coordinate the operations of volunteers / Coordonner le travail des bénévoles

# Duties continued

- *In time of Recovery Durant le rétablissement*
- Request that Kahnawake be declared a disaster area in order to be eligible for financial assistance / Obtenir la déclaration de zone sinistrée pour l'obtention d'aide financière
- Take all steps necessary for a return to normal life / Favoriser la retour à la vie normale
- Study the causes and effect of the disaster in order to prevent its re-occurrence / Étudier les causes et effets des sinistres pour éviter qu'il survienne à nouveau
- Implement necessary measures following study / Mise en place des mesures correctrices

# Emergencies / Les urgences

- What is an Emergency / Qu'est-ce qu'une urgence ?
- Who can call an Emergency / Qui peut déclarer une urgence ?
- Types of Emergencies / Les types d'urgences:  
Minor/Mineure, Limited /Limitée,  
Potential/Potentielle, Full Emergency/Situation d'urgence

# Emergency Operations Center /Centre des opérations d'urgence

- Who can request EOC Opens/Qui peut demander l'ouverture du COU
- Physical Set Up / Mise en place physique
- Supplies/ Approvisionnement
- Access / Accès

# Communications

- Pre-Incident/Avant sinistre
- During Emergencies/Pendant le sinistre
- Post-Incident/ Apres le sinistre
- Committee/ Comité
  
- Community/ Communauté
  
- Business/Affaires
  
- Media / Média
  
- External Partners / Partenaires externes

# Lessons Learned Ice Storm /Les Leçons apprises de la crise du verglas

- Better external resource inventory/Meilleure liste des ressources externes
- Avoid duplication of Services/ Duplication des services
- Have backup plan /Avoir un plan B
- Generators/Génératrices
- Training for leadership/Formation pour les chefs
- Debris removal plan /Plan pour le débris
- Plan for dangers of alternate heating/ Plan pour les dangers du chauffage alternatif

# Questions ?

**Kahnawake Emergency  
Preparedness & Planning**

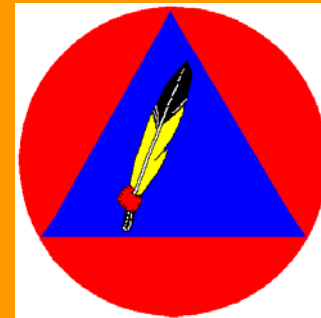
Mohawk Council of  
Kahnawake

P.O. Box 720

Kahnawake, Quebec, J0L1B0

450-632-0635

450-635-1834 (Fax)



[arnold.lazare@mck.ca](mailto:arnold.lazare@mck.ca)